

## ИНОСТРАННЫЕ СТУДЕНТЫ ТОМСКА: ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНОЙ АДАПТАЦИИ

**Теущакова А.В., Приходкина Н.В.**, студенты ГФ, ТУСУР (Томск).

*В статье рассмотрены проблемы адаптации и межкультурной коммуникации иностранных студентов на примере студентов томских вузов. Представлены результаты пилотажного исследования, направленного на изучение проблем и особенностей адаптации иностранных студентов города Томска.*

**Ключевые слова:** *иностранные студенты, межкультурная коммуникация, адаптация.*

## FOREIGN STUDENTS OF TOMSK: PROBLEMS OF SOCIAL ADAPTATION

**Teuschakova AV, Prikhodkina NV**, students of the TUSUR (Tomsk).

*The article considers the problems of adaptation and intercultural communication of foreign students on the example of students of Tomsk universities. The results of a pilot study aimed at studying the problems and peculiarities of adaptation of foreign students in the city of Tomsk are presented.*

**Key words:** *foreign students, intercultural communication, adaptation.*

На фоне глобальной интеграции культур во всех сферах нашей жизни проблема межкультурной коммуникации становится актуальной. Особенно острой эта проблема является для студентов, обучающихся зарубежом. Иностранцы ежедневно сталкиваются с межкультурной коммуникацией, и она не всегда бывает успешной. Проблема межкультурной коммуникации обусловлена как не знанием иностранного языка, так и не знание важных аспектов иных культур, поведения и т.д.

Впервые понятие межкультурной коммуникации было введено американским антропологом Э. Холлом в середине XX века. Изначально, для описания межкультурной коммуникации использовалось классическое понимание культуры. И как следствие доминировало стереотипное мнение о представителях других культур. Но сейчас все чаще преобладает динамическое понимание культуры как образа жизни, нормы поведения и ценности любой культуры. Такое понятие культуры не имеет строгую стабильность, она может в какой-то степени поддаваться модернизации. Проблема межкультурной коммуникации не единственная, с которой сталкиваются иностранные студенты. Иностранец сталкивается с адаптацией к новой деятельности – учеба в высшем учебном заведении, с адаптацией к новому социокультурному пространству.

Кривцова И.О. своей статье «Социокультурная адаптация иностранных студентов к образовательной среде российского вуза (на примере Воронежской государственной медицинской академии им. Н.Н. Бурденко)» пишет, что трудности, которые иностранный студент особенно остро испытывает в первый год пребывания в новой стране, могут быть сгруппированы следующим образом:

- психофизиологические трудности, связанные с переустройством личности, «вхождением» в новую среду, психоэмоциональным напряжением, сменой климата и т.д.;
- учебно-познавательные трудности, связанные, в первую очередь, с недостаточной языковой подготовкой, преодолением различий в системах образования; адаптацией к новым требованиям и системе контроля знаний; организацией учебного процесса, который должен строиться на принципах саморазвития личности, «выращивания» знаний, привития навыков самостоятельной работы;
- социокультурные трудности, связанные с освоением нового социального и культурного пространства вуза; преодолением языкового барьера в решении коммуникативных проблем как по вертикали, т.е. с администрацией факультета, преподавателями и сотрудниками, так и по горизонтали, т.е. в процессе межличностного общения внутри межнациональной малой учебной группы, учебного потока, на бытовом уровне. Не обустроенность жилищных условий и быта, отсутствие привычного комфорта мешают студентам сосредоточиться на учебе. Им приходится самостоятельно себя обслуживать: ходить в магазин, готовить, стирать и т.д. У студентов возникают проблемы при сопоставлении цен и расчета расходов. Нередко расходы студентов превышают прожиточный минимум, выделяемый родителями. Культурные традиции и региональные особенности играют немаловажную роль в формировании адаптационных навыков у иностранных студентов. Слабое знание особенностей русского менталитета и норм этикета зачастую приводит к конфликтам студентов-иностранцев с местным населением. Процесс аккультурации требует достаточно длительного времени.

Мы провели пилотажное исследование для выявления основной проблемы иностранных студентов в Томске. Данное исследование проводилось как пробное для дальнейшей разработки более расширенной анкеты для более масштабного исследования и для создания вузовского клуба для иностранных студентов. В Томске расположено 6 государственных университетов, 2 из которых национально-исследовательских и в каждом из них учатся иностранцы. Однако до приезда или после приезда существует не так много ресурсов, где можно найти нужную и наиболее достоверную информацию о жизни и обучении в городе Томске, полезные советы. Поэтому появилась идея, сначала провести пилотажное исследование и выявить

особенности адаптации, где иностранные граждане и носители других культур смогут рассказать об особенностях их адаптации во время обучения в томских вузах.

Целью исследования является выявление проблем и особенностей адаптации иностранных студентов томских ВУЗов. Была разработана анкета, включающая 18 вопроса, из них 15 в закрытой форме, 3 в открытой. Анкета направлена на выявление проблем и особенностей адаптации иностранных студентов томских ВУЗов. В данном исследовании квота в том, что респонденты должны являться иностранцами, учащиеся в томских вузах (ТУСУР, ТПУ, ТГПУ, ТГУ, ТГАСУ). В исследовании приняло участие 31 человек, из них 19 юношей (61%) и 12 девушек (39%). Из них 22% студентов (7 человек) из Франции, 13% студентов (4 человека) из Италии, 10% студентов (3 человека) из Южной Кореи, 15% (5 студентов) из Чехии, 6% (2 студента) из Колумбии, 6% (2 студента) из Бразилии, 3% студентов (1 человек) из Вьетнама, 10% студентов (3 человека) из Китая, 3% студентов (1 человек) из Азербайджана, 3% студентов (1 человек) из Канады, - 3% студентов (1 человек) из Камбоджи, - 3% студентов (1 человек) из Алгерии, 3% студентов (1 человек) из Финляндии.

В ходе обработки результатов были получены следующие результаты:

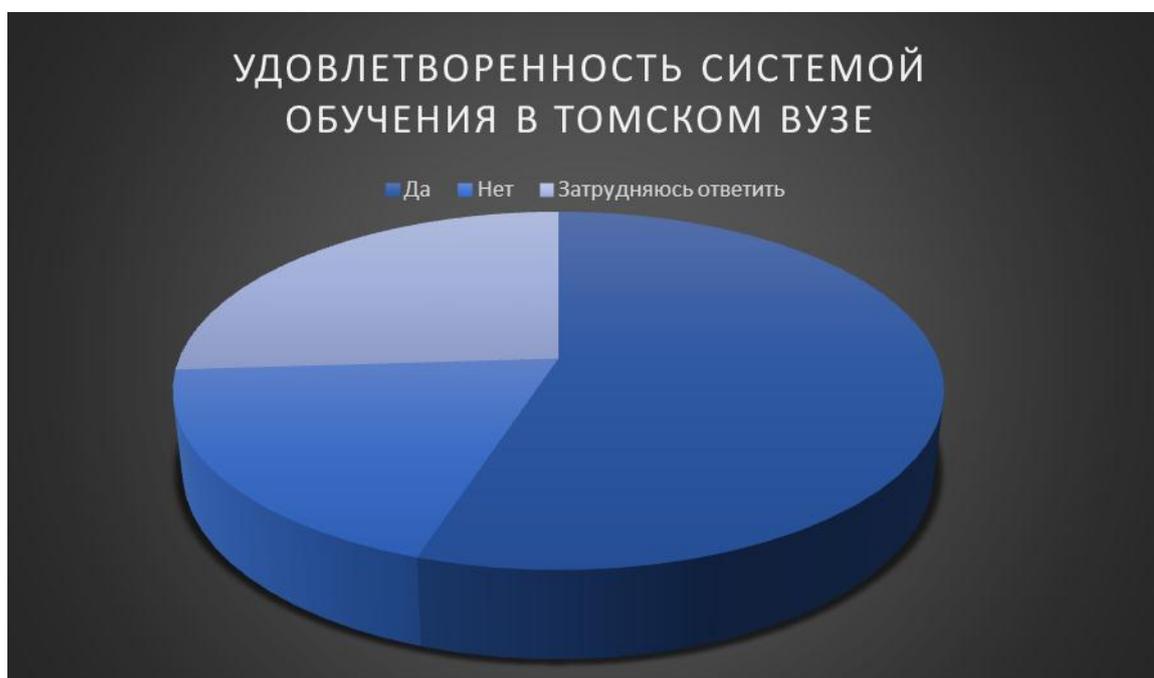


Рисунок 1– Удовлетворенность системой обучения в Томском вузе

Анализ результатов опроса иностранных студентов показал, что 55% студентов (17 человек) довольны, 26% студентов (8 человек) не уверены, 19% студентов (6 человек) не довольны (Рис. 1).



Рисунок 2 – Круг общения

Анализ результатов опроса иностранных студентов показал, что 42% студентов (13 человек) в основном общаются со студентами из разных стран, 23% студентов (7 человек) в основном с людьми из своей страны, 19% студентов (6 человек) в основном общаются с русскими студентами и 16% студентов (5 человек) со всеми студентами (Рис. 2).

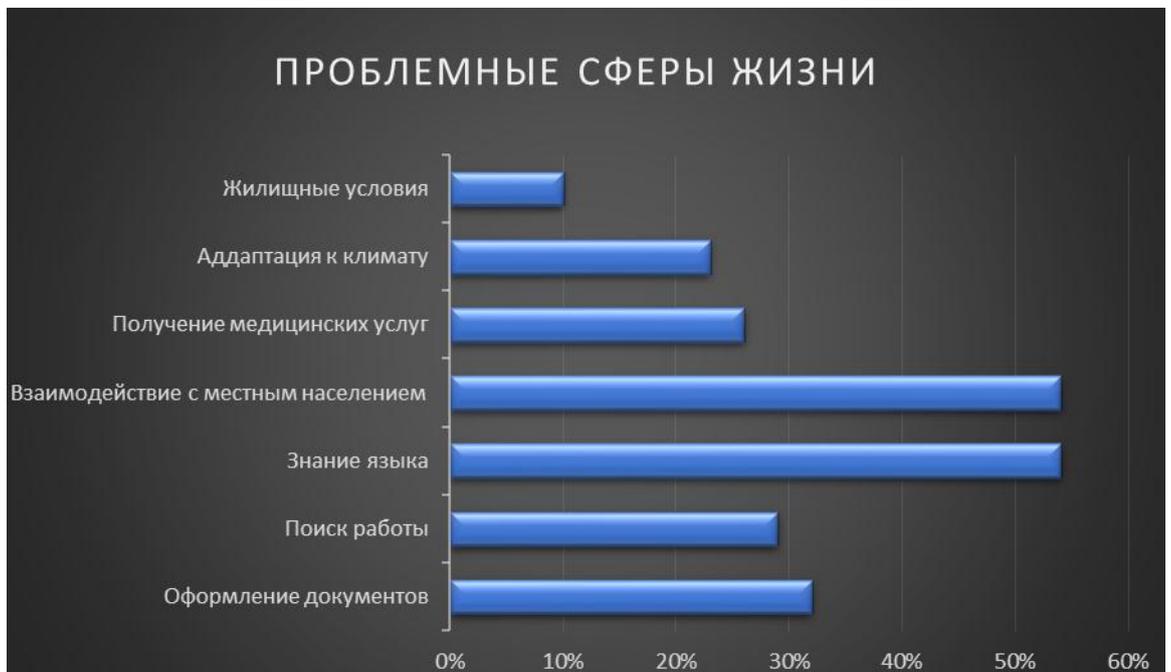


Рисунок 3 – Проблемные сферы жизни

Анализ результатов опроса иностранных студентов показал, что 32% студентов (10 человек) встретились с проблемами в сфере оформления бумаг, 29% студентов (9

человек) встретились с трудностями во время поиска работы, 54% студентов (17 человек) испытывали трудности связанные со знанием языка, 54% студентов (17 человек) испытывали трудности при общении с местным населением, 26% студентов (8 человек) испытывали трудности при получении медицинских услуг, 23% студентов (7 человек) испытывали сложности при адаптации к климату, 10% студентов (3 человека) испытывали проблемы с жильем (Рис. 3).



Рисунок 4 – Трудности общения с русскими студентами

Анализ результатов опроса иностранных студентов показал, что 39% студентов (12 человек) не испытывают трудности при общении с русскими студентами, 6% студентов (2 человек) испытывают культурные трудности в общении с русскими студентами, 55% студентов (17 человек) испытывают языковые трудности при общении с русскими студентами (Диаграмма 5).

На основе полученных данных были следующие выводы:

В разных странах разные системы образования. По результатам данных можно наблюдать не совсем однозначную ситуацию. Около половины студентов не могут с уверенностью сказать, что довольны системой обучения в Томске (в России соответственно). Возможно из-за культурных и языковых барьеров.

В круг общения иностранных студентов в меньшей степени входят русскоговорящие студенты. Такая статистика обусловлена условиями проживания иностранных студентов (отдельно от русских студентов) и сама цель их пребывания в России, как мы видели на диаграмме 1, большинство студентов приехали за освоением

другой профессии и как следствие в меньшей степени нуждаются в практике русского языка с носителями языка.

Основными проблемами являются проблемы взаимодействия с русскоговорящими людьми, и в меньшей степени бытовые проблемы, проблемы, связанные с документами и тому подобные, но ни одна из проблем не набрала не менее 10 %.

### **Список литературы**

1. Капезина Т.Т. «Проблемы обучения иностранных студентов в Российском вузе» журнал «Наука. Общество. Государство» 2014
2. Кривцова И.О. «Социокультурная адаптация иностранных студентов к образовательной среде российского вуза (на примере Воронежской государственной медицинской академии им. Н.Н. Бурденко)» Журнал Фундаментальные исследования. – 2011. – № 8 (часть 2) – С. 284-288
3. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации. М.: Высшая школа, 2005. 310 с.